

# DIARIO DE LA MARINA

## EDICION DE LA TARDE

ACOGIDO A LA FRANQUICIA E INSCRIPTO COMO CORRESPONDENCIA DE SEGUNDA CLASE EN LA OFICINA DE CORREOS DE LA HABANA

DIRECCION Y ADMINISTRACION:  
PRADO 103  
APARTADO DE CORREOS 1010

DIRECCION TELEGRAFICA:  
"DIARIO HABANA"  
Teléfono: Redacción, A 6301—Administración, A 6201

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

UNION POSTAL	12 meses..... \$ 21.20 oro	6 "..... " 11.00 "	3 "..... " 6.00 "	L. DE CUBA	12 meses..... \$ 15.00 plata	6 "..... " 8.00 "	3 "..... " 4.00 "	HABANA	12 meses..... \$ 14.00 plata	6 "..... " 7.00 "	3 "..... " 3.75 "
--------------	----------------------------	--------------------	-------------------	------------	------------------------------	-------------------	-------------------	--------	------------------------------	-------------------	-------------------

### CABLEGRAMAS DE ESPAÑA

#### SERVICIO PARTICULAR

### "DIARIO DE LA MARINA" DE HOY

LAS FIESTAS DE CADIZ. — PROCESSION CIVICA.—NUEVOS DETALLES.

Cádiz, 4.

La procesion civica organizada por la Sociedad Economica gaditana para el acto de descubrir las lapidas colocadas en el Oratorio de San Felipe de Neri en homenaje a la memoria de los diputados doceañistas americanos, ha sido uno de los actos de los festejos del Centenario y Sitio más espléndido, más suntuoso y más brillante.

En la procesion figuraban más de tres mil personas. Las calles y balcones de los edificios estaban atestados de espectadores.

Fuñaban parte de la procesion, figurando a su frente, varias músicas militares y civiles, las misiones diplomáticas de las Repúblicas ibero-americanas, los Cónsules extranjeros en Cádiz, las Ordenes militares de Alcántara, Montesa, Santiago y Calatrava, las representaciones del Congreso y del Senado, los Gobernadores Civil y Militar, el Presidente del Tribunal Supremo, los señores don Segismundo Moré y don Rafael María de Labra—hijo adoptivo el primero y preboste el segundo de Cádiz—al Ayuntamiento bajo mazas y los Ministros de Estado, Marina y Justicia, señores García Prieto, general Pidal y Arias de Miranda.

Al llegar la procesion a la plaza de San Antonio se le incorporaron los señores Figueroa Alcocer, Cáceres y Cidado, representantes de América.

En una tribuna engalanada con banderas y gallardetes de todas las naciones hispano-americanas, cuatrocientas voces y varias banderas, dirigiendo aquel enorme conjunto musical por un hermano de Camilo Gálvez, autor del himno a la Independencia de España, cantóse éste, alcanzando ruidosa ovacion.

REVISTA, RECEPCION Y BANQUETE.

Cádiz, 4.

Los señores Figueroa Alcocer y Macpherson han visitado el campamento de las fuerzas indígenas marroquíes, las cuales, en formación, fueron revistas por los distinguidos diplomáticos, a quienes acompañaban los señores García Prieto, Arias de Miranda y general Pidal, Ministros de Estado, Justicia y Marina.

En la Diputación Provincial se ha verificado una brillante recepción, a la que concurrieron las misiones diplomáticas, autoridades superiores, representaciones de los Cuerpos Colegiados y los jefes y oficiales que escoltan las banderas de los batallones condecorados con la corbata de San Fernando.

En el Ayuntamiento se celebró después suntuoso banquete en honor a las misiones diplomáticas.

Ocuparon la mesa presidencial el señor García Prieto; Figueroa Alcocer, representante de la Argentina; Arias de Miranda, Ministro de Justicia; Icaza, representante de Méjico; López Muñoz, vicepresidente del Senado; Aldecoa, presidente del Tribunal Supremo; general Cáceres, diplomático; Pidal, Ministro de Marina; Bramcamp, delegado de Portugal en el Centenario de las Cortes, y Aura Boronat, vicepresidente del Congreso de Diputados.

Al descorcharse el champán, se levantó García Prieto para saludar, en nombre del Rey, a los representantes de las naciones hispano-americanas, deseando para sus respectivos países la mayor prosperidad, abogando porque perdure la concordia y la intimidad de sus relaciones con la Madre Patria.

En representación de las misiones diplomáticas de América que concurren a las fiestas del Centenario, contestó al Ministro de Estado, el general Cáceres, diplomático, brindando por la felicidad de España y del Rey; y el señor Bramcamp, asumiendo la representación de Portugal, dijo que los lusitanos se adherían de corazón a estas fiestas de la confraternidad ibero-americanas, brindando por España, por las naciones de América y por el Rey Don Alfonso XIII.

Los tres oradores, únicos que brindaron en el banquete, fueron muy aplaudidos.

Las músicas militares amenizaron el acto.

LA VELADA HISPANO-AMERICANA. — DISCURSO GRANDILOCUENTE DE GIBERGA.

Cádiz, 5

En el Teatro Principal se celebró anoche la anunciada velada hispano-americana.

El hermoso coliseo presentaba deslumbrante aspecto. Flores, luces y banderas adornaban el escenario, palcos y gradas.

En el escenario los Ministros de Estado, Justicia y Marina; don Rafael María de Labra, miembro de la Junta Magna del Centenario y representante del Casino Español de la Habana, Colonias Confederadas de Cuba y La Unión Latina, de Paris; Aura Boronat, vicepresidente del Congreso; López Muñoz, vicepresidente del Senado; Ayuntamiento de Cádiz, autoridades superiores, representantes diplomáticos y comisiones militares.

En un palco, don Segismundo Moré y ilustres personalidades gaditanas.

La mayor parte de los concurrentes ostentaban uniformes de gala y condecoraciones. El resto de rigurosa etiqueta y las señoras ricamente ataviadas.

García Prieto pronunció un discurso muy hermoso. Dice que lamenta no ser un tribuno para dar al acto de confraternidad hispano-americana que allí se celebra la brillantez que esa página histórica requiera; tributa a las misiones diplomáticas de América los más calurosos y efusivos elogios, expresando que la obra de intimidad entre España y sus antiguas Colonias que viene realizándose es un paso que enaltece a los pueblos de la raza; ayudando al centenario de las Cortes de Cádiz, emite la idea de que los festejos no son obra exclusiva de España, sino de España y América unidas, y termina consignando que españoles y americanos constituyen una propia familia, al extremo de que, cada edificio que en España se construye por algún emigrado español en América, es un templo consagrado a la fraternidad hispano-americana donde se rinde culto al país hospitalario, digno y generoso que supo acogerle cariñosamente al llegar a él, donde por la virtud del trabajo se creó una posición económica, social y de cultura que reclama gratitud, germinando en las almas sentimientos de devoción y afecto inestinguibles.

El señor Icaza, jefe de la misión de Méjico por fallecimiento de Justo Sierra, lee unas cuartillas de carácter literario explicando la intimidad de relaciones existentes entre sus compatriotas y la Colonia Española de la República de Méjico.

Y levántase a hablar, en nombre de Cuba, el exdiputado antillano, de nombre popular en España, don Eliseo Giberga.

Su presencia en la tribuna origina una demostración de regocijo inenarrable. Las aclamaciones, los vítores y los aplausos suceden interminables. La

ovación dura largo rato cediendo únicamente a excitaciones insistentes del tribuno.

Cuba, diceles, viene aquí a cantar himnos de loa a los diputados doceañistas cuya altura moral y civismo rebasan los límites de lo concebible elevándose a la altura de los héroes, de los próceres y de los sabios que más enaltecen la historia del mundo; relata la cooperación en las Cortes de Cádiz de los diputados de América, analizando su labor, esplendorosa y dignificadora; reoige conceptos vertidos en su discurso por el señor García Prieto y afirma que si España, sin la cooperación de la América Latina, hubiese organizado las festividades del Centenario, las Repúblicas de Hispano-América hubiesen levantado unánimes su voz de protesta por la usurpación y el exclusivismo del hecho, puesto que la gloria de aquellas Cortes es común a la Madre inolvidable y a sus hijas idolatradas; el espíritu que alienta a España y a las Repúblicas de la América latina—continúa diciendo— será perdurable porque lo consagran el calor de la familia y los vínculos del afecto, desbordando las almas en fuego sagrado.

Estad seguros, terminó diciendo, que si España, en momentos de peligro, da a la América su voz de alerta, la bandera gualda y roja no será la única en la lucha; al tremolarla responderán sus hijas, las veinte naciones que antes fueron sus Colonias; ahí están sus estandartes unidos con el glorioso e inmarcesible de la Madre excelsa, constituyendo juntos un solo trofeo y una sola divisa; ¡que nadie ni por nada puedan ser desunidos!

La ovación fué estruendosa. El público puesto en pie aclamaba incesantemente al orador y los vítores al tribuno cubano se repetían hasta del vestíbulo del teatro.

DECLARACIONES DE RIBALTA, UNO DE LOS JEFES DEL MOVIMIENTO HUELGUISTA FERROVIARIO.

Zaragoza, 4.

Uno de los jefes del movimiento huelguista ferroviario, el obrero Ribalta, ha declarado que el señor Canalejas acaba de darle una lección que los trabajadores ferroviarios sabrán aprovechar en próxima huelga, llamando a filas a los reservistas para utilizar militarmente a maquinistas, fogoneros y paíleros que forman parte de las agrupaciones de ferroviarios.

Dice que estas agrupaciones se verán precisadas a aceptar el concurso que para continuar la huelga les brindan otros oficios; y que si bien los ferroviarios barceloneses aconse-

jan a los de Aragón que no les seccionen por temor a la actitud en que se ha colocado el Gobierno, él recomendará que se prescindiera de vacilaciones, puesto que el Ministerio de la Guerra para proceder contra los reservistas que se resistan al trabajo en las líneas tendría que hacerlo abarcando un número tan crecido de individuos que la medida, por su misma enormidad, resultaría inútil.

DIVISION DE LOS FERROVIARIOS CATALANES.

Barcelona, 4.

Aumenta la división entre los huelguistas ferroviarios catalanes, pues mientras unos defienden con intransigencia todas las conclusiones sometidas a la deliberación de la empresa ferroviaria, otros están dispuestos a aceptar el programa mínimo, a fin de que la huelga no se prolongue.

LOS PERIODISTAS EN LAS FIESTAS DEL CENTENARIO.—BANQUETE INTIMO.

Cádiz, 4.

Los periodistas que concurren a las fiestas del Centenario han celebrado un banquete de carácter íntimo, confundiendo en él los representantes de publicaciones políticas y literarias de España, Europa y América.

El acto ha sido muy celebrado por la cordialidad de que en él dieron muestras muchos de los que a diario suelen combatirse defendiendo distintos ideales.

Los periodistas que concurren a las fiestas del Centenario han celebrado un banquete de carácter íntimo, confundiendo en él los representantes de publicaciones políticas y literarias de España, Europa y América.

El aspecto peligroso de la huelga, en cuanto que pudiera ser principio de intentonas posteriores, no se le escapa al Presidente del Consejo de Ministros, que a pesar del programa decantado, extremadamente lírico, que en sus campañas oposicionistas le sirvió para subir adonde se halla, comprende que en el gobierno hay que dejar los lirismos y acogerse a la energía. Pero si a él no se le escapa, casi hay la seguridad de que hasta ahora se les escapó a los obreros; ciegamente confiados en sus jefes, y bastante deslumbrados para no darse cuenta todavía de que pueden servir—ingenuamente—como carne de cañón, sobre la que se eleven los demás. Los obreros ferroviarios son pacíficos; aún no han hecho otra cosa que esperar, y mientras sigan así, y no trastornen su espíritu los oradores de siempre, hay razón para esperar que la huelga se remedie y solucione, y que si acaso para los obreros reporta alguna ventaja, no les produzca ninguna a los eternos políticos que están entre bastidores, esperando la ocasión de sa-

LA NOVEDAD DEL DIA ENCAJE FILET

Pídalo en "LA ELEGANTE" Galiano 64, Habana.


C 3331 alt. 4-2

Los ferroviarios españoles

La huelga de ferroviarios que principió en Cataluña y que ya se ha extendido a toda España porque la solidaridad de los obreros—como reconocía el señor Canalejas— hace que se conviertan en problemas de gravísima importancia los que la tienen nula en sus orígenes; la huelga de ferroviarios pone a España en un conflicto capital.

Para la vida moderna; demasiado complicada y aun demasiado febril, los servicios de los ferrocarriles son de tanta necesidad como los del pan y el agua. Paralizados los trenes, el comer-

EL ABONO "VOLCAN" NO ES UNA MARCA MAS DE ABONOS, SINO UN NUEVO FERTILIZANTE.



ABONO VOLCAN

SU análisis químico y el modo de usarse es completamente diferente a los demás abonos. ....

PIDASE NUESTRO FOLLETO.

C 3454 alt. 3-4

Todos nuestros clientes son nuestros mejores amigos.

¿POR QUE? Porque saben que todos los artículos que vendemos son de calidad superior y que en cuanto a precios, basta una mirada a nuestra vidriera para convencerse de su modestia.

Camisería "LA REVOLTOSA" SAN RAFAEL 24 TELEFONO A-666 Habana.

C 3453 alt. 3-4

Dr. FRANCISCO F. GONZALEZ

MEDICO-CIRUJANO

de la Sociedad Asturiana de Beneficencia y honorario del Centro de Dependientes.

Especialista en enfermedades de la mujer y estomacales

NEPTUNO 63, BAJOS. CONSULTAS DE 1 A 3. TELEFONO A-6264.

C 3479 alt. 3-4

BARÓMETROS

Aneroides, Burdon, Altimétricos compensados, Registradores, Richard y de cuantas marcas se conocen.

De venta en la casa de los ESPEJUELOS

ELALMENDARES

DE GARCIA HNO. Y CA

OBISPO 54.—APARTADO 1024.

TELEFONO A-2302.—Remitimos catalogo gratis.

C 3403 alt. Oct-1

Gran Restaurant y Café "LA GRANJA"

SAN RAFAEL NUM. 4, FRENTE AL TEATRO NACIONAL

Empleados, dependientes de comercio y público en general, están de enhorabuena, porque sólo en "La Granja" se pueden dar gusto, y con poco dinero. Lager frío, vaso muy grande, cinco centavos. Casa preferida por los extranjeros y en particular por la gran colonia mejicana.

C 2326 alt. 3-1



ir a recoger lo que les han ganado los demás.

La energía de que el Gobierno ha dado prueba nos parece un buen aviso para los pescadores que pretenden pescar en río revuelto. Y de todos modos, si el conflicto estalla, creemos sinceramente que le aplastará en seguida, más que el gobierno, la nación entera, que no puede vivir por largo espacio sin sus comunicaciones. Huelgas como ésta son tan importantes—diríamos mejor, tan monstruosas—que por eso mismo resultan imposibles.

### BATURRILLO

Desde la hermosa tierra del Anáhuac, mi amigo J. Rigotti me obsequia con varios números de los más importantes diarios mejicanos. Entre ellos, "El Imparcial," de fecha 17 del pasado, cautivó mi atención con la entusiasta descripción de las fiestas nacionales, en conmemoración del gran día, de aquel en que resonó el primer grito de independencia, en la patria que había de glorificar Benito Juárez y de engrandecer Porfirio Díaz.

De cómo la sagrada efemérides hizo latir los corazones patriotas, ¡tan ídea estas palabras del diario mejicano, síntesis de sus hermosos sentimientos:

"Un rayo del sol de 1810 ha caído ayer sobre la República estremecida, y ha puesto en sus horizontes el iris de las santas promesas. Las sombras veneradas de los héroes llegaron hasta nosotros desde las lejanías de los tiempos, como para aconsejarnos una nueva era de concordia y de trabajo."

Dulce consuelo, riente esperanza, añhelar admirable de un pueblo gran-

de, que de sus tristezas actuales se entristece, y en los albores magníficos sueña de un resurgir esplendoroso y magnífico.

Y en otra plana da cuenta el mismo periódico de la ovación tributada al nombre del General Díaz en el teatro Principal, la noche del 15, a la hora precisa que recordaba el grito de Dolores. Toda la Compañía, la Sala, la Segarra, las Muñoz, nuestra amiga Adelina Vehi y los actores Pastor y Colina cantaron el Himno Nacional. Y luego Enrique Labrada, dando a sus voces inflexiones de ternura, cantó estas estrofas, que la multitud obligó a repetir y coronó de aplausos estruendosos:

"Dediquemos en estos instantes, en la hora solemne del Grito, un recuerdo al ilustre Proscrito, que se encuentra muy lejos de aquí."

"Si esta tierna expresión de cariño volar puede a través de los mares, que mitigue sus hondos pesares y que lo haga un momento feliz."

Puestos en pie los espectadores, prorumpieron en vivas y aclamaciones; el nombre del ex-dictador llenó la sala, repetido por miles de labios, y el poeta que las estrofas hizo, recibió cariñosísimo homenaje.

¡Verdad que es hermoso y significativo eso, cuando aún vive Porfirio Díaz!

Para Rafael S. Jiménez, colaborador de "La Escuela Cubana," tengo expresiones de gratitud y complacencia, por la dedicación que me hace de un su trabajo, y por el trabajo mismo, que es de sana y fecunda pedagogía.

Refiérese al delicado problema de identificación del maestro y el niño, de comunidad de esfuerzos, en el uno por enseñar y en el otro por aprender de cuya armazón concu-

rencia emanan los verdaderos éxitos escolares.

Conviene él con la opinión del doctor Baralt, de que así como hay doctrinas de pedagogía para el médico, el psicólogo y el educador, debe haberla también para el educando, en fecundo empeño de interesar a este de todas veras en la obra de cultivo de su inteligencia y fortaleza de su voluntad.

He leído con gusto el artículo del señor Jiménez, y espero en días de más serenidad de la conciencia cubana, para que seamos muchos a consagrarnos a esos arduos problemas.

Hojeo "El Triunfo"—como si se tratara de cualquier otro periódico partidario—y tropiezo con las informaciones de provincia, acusadoras de la parcialidad de la Guardia Rural. Según el correspondiente de Batabanó "La Guardia Rural estaba preparada para agredir a los liberales." Por fortuna no pasó de preparación.

Según el repórter habanero, en la Ceiba la Guardia Rural trató de interrumpir el orden. Verdad que sólo se trató de un guardia que produjo un escándalo. No se sabe si estaba de servicio, o franco, ni en qué consistió el escándalo; pero sobre todo el Cuerpo cae la acusación.

En Jaruco el alcalde interino pidió auxilio para servicio urbano a la Rural; el colega protestó, y el Comité, "por ser conservador el teniente del puesto."

Y así todos los días, y con referencia a todas las provincias. Pero he aquí que el alcalde liberal de los Palacios pide al Secretario de Gobernación que la Guardia Rural custodie la Junta electoral contra temidos ataques de los conservadores. Y ya esto no merece protestas; aunque el doctor Laredo Brú dice al al-

calde zarista de Palacios lo mismo que al conjurista de Jaruco: "mantengan ustedes el orden con sus propias fuerzas; las del Gobierno no son para prestar servicio policiaco en las ciudades."

Esto así, eso de que la Guardia Rural tratara de interrumpir una fiesta en la Ceiba, barrio de la Habana, parece un poco dudoso. Y además, véase cómo protesta el liberalismo cuando en Jaruco se piden fuerzas, y no se protesta cuando en Palacios se piden, lo que indica que, según las aficiones o las amistades de los jefes de destacamento, así es buena o mala la policía montada de la república.

Y como los conservadores hacen algo de esto también, he aquí que a dúo estamos desacreditando una de las pocas instituciones medio serias que nos quedaban, y amontonando odios, o por lo menos preveniciones, contra ella, según que en todas las localidades uno de los dos bandos la tome a la repudie.

Esto me parece detestable, de trascendentales efectos y propio para resucitar aquellas violentas actitudes de 1906 que dieron al traste con la honrada república de don Tomás.

Por su parte el alcalde de Cabañeros, viejo amigo mío, impulsado seguramente por alarmas políticas, participa a la Secretaría que los guardias jurados de los ingenios hacen política activa; olvidando que, pues no cobran del Estado ni del municipio y son meros empleados de quienes les pagan, pueden hacer toda lo que quieren interin la hagan como Dios manda.

A este y a todos los quejosos pregunta Laredo si no se consideran capaces de garantizar el orden, para él tomar las medidas que lo protejan. Y no sé cuáles medidas podrán ser esas, sino la participación activa y directa de las fuerzas armadas en el apaciguamiento, por las malas, de los áni-

mos que el patriotismo no puede apaciguar por las buenas.

Aunque cuando trazo estos renglones estoy bajo el peso de un hondo temor y de un grave disgusto, por la dolencia—última dolencia—de la noble mujer que me llevó en sus entrañas, y me nutrió con el jugo de sus pechos en los primeros meses de la vida, no quiero dejar de dar cariñosas bienvenidas al ilustre Director de el DIARIO, mi viejo y consecuente amigo, y a sus amantes familiares, por su regreso a la bella Cuba, segunda patria del padre, única patria, por el nacimiento y los afectos, de la virtuosa madre y las lindas hijas, galas de la sociedad habanera.

Que mi salud, no de los primeros, pero sí de los más sinceros, tenga a sus ojos doble valor por las circunstancias tristes en que lo envío.

JOAQUIN N. ARAMBURU.

### GACETA INTERNACIONAL

Los telegramas de ayer y los de hoy acusan una situación en extremo crítica en los Balcanes.

Las potencias se han cansado de pasar notas y más notas para evitar un conflicto; pero los pequeños Estados fronterizos a Turquía se han mostrado sordos y no parecen tener propósitos de cejar en sus intentos.

Bulgaria es la que marcha a la cabeza en la hostilidad al turco. El partido de la guerra fué invadiendo el campo de los pacifistas y cuando éstos se dieron cuenta del peligro, advirtieron que ni el propio Zar podía detener el ímpetu de una corriente que el pueblo engrosaba a medida que se acercaba a la frontera.

Hubo la necesidad en Sofía de aceptar los hechos tal y como la ola

arrolladora los presentaba. Aceptados por el Gobierno y pretextando la inieua matanza de ciento cincuenta búlgaros en Macedonia, nombró comisiones que estudiaran los recursos con que se contaba en la frontera para el sostenimiento del ejército, la facilidad de las comunicaciones por la red ferroviaria y los lugares más seguros y apropiados para establecer grandes almacenes de provisiones.

Lo primero que ha hecho la comisión, debidamente autorizada, ha sido ordenar a los panaderos y negociantes de harina, así como a los cosecheros de arroz de la Tracia, que no vendan un solo grano de arroz ni un saco de harina, prohibiéndoles la exportación de estos productos a Turquía por crecidos que sean los ofrecimientos que les hagan.

Los búlgaros están convencidos de que las complicaciones internacionales presentes les ofrecen una ocasión especial para obtener un brillante éxito, puesto que cuentan con la absoluta neutralidad de Austria; y aunque Rusia declara que no está preparada para la guerra, tanto los búlgaros como los serbios y montenegrinos están convencidos de que esa potencia, ayudada por Inglaterra y Francia, protegerán a los Estados eslavos de los Balcanes. De aquí que a las notas cancllerescas de las grandes potencias se haya hecho oídos de mercader.

Frente a esas ambiciones de pueblos vigorosos y organizados, se encuentra el viejo imperio otomano, carcomido por la sorda lucha que sostiene las facciones políticas que se disputan el poder.

Y por sobre todo ese cúmulo de difíciles problemas que pesa sobre él que parecía un gabinete turco de altura, está la guerra en Tripoli, que desprestigia cada vez más al partido Joven Turquia, del que se prometió al pueblo grandes esperanzas.

## La casa de Bahamondey Ca.

Es la que vende a precios de verdadera economía y con garantías RELOJES de oro y plata, cadenas para abanicos, collares, medallas, solitarios de brillantes, aretes, pulseras y cuanto en JOYERÍA se desee.

En muebles fabricados con gran esmero en sus grandes talleres, hay un completo surtido.

BERNAZA 16 Y OBRAPIA 103, 105 Y 107

## TINTURA FRANCESA VEGETAL

LA MEJOR Y MAS SENCILLA DE APLICAR

De venta en las principales Farmacias y Droguerías Depósito; Peluquería LA CENTRAL, Aguiar y Obrapia

## LA INDUSTRIAL GRAN FABRICA DE ENVASES METALICOS EN HOJA DE LATA

ENRIQUE ARCAS

ESTABLECIDA DESDE 1910

PUNTES GRANDES.—TELEFONO 7,023.—(Llámesse al B-07)

Esta casa está montada con moderna maquinaria española, francesa y americana (Modelo 1911) para la pronta fabricación de envases para Galletas, Chocolate, Caramelo, Aceites, Aceitunas, Mantequilla, Azúcar y Cajas para Jaleas y Pasta de Guayaba y queso de Alameda. Envases para turrones y almibar, de 1, 2, 3, 4 y 10 libras. Todos estos envases son fabricados como lo manda el Departamento de Sanidad y de este modo se puede garantizar la mercancía por su buena conservación.

NOTA.—Se fabrican envases por hechura, ajuste y por contrato. Todo mecánicamente.

Se sirven pedidos de 2,000 envases en 24 horas. PRECIOS MODICOS

## SENORA

Si quiere usted ser siempre joven, hermosa y elegante y devolver al CABELLO BLANCO el color primitivo natural de la juventud, use el inofensivo TONICO HABANERO del DR. J. GARDANO, y logrará su deseo con pocas aplicaciones, sin lavado antes ni después. Deseche las demás preparaciones, dañinas a la salud—120 estuche, DR. J. GARDANO, Belascoain117, y Droguerías, Farmacias y Perfumerías de crédito.

## FOLLETIN 2 LA CIVILIZACION

(CONTINUA)

dar el noble acto realizado hace tres años por la América latina para convencerse de esto mismo; reúne los gloriosos pabellones de los diversos pueblos que la integran, envíalos al sucesor de San Pedro para que en nombre de Dios los bendiga y, por último los remite, juntamente con el corazón y el alma del mundo americano, al cuidado de María en el Pilar de Zaragoza, como acto sublime de gratitud hacia la nación de origen que les dió el ser y como tierno homenaje de religiosa veneración hacia María que de Dios les alcanzó la fe. Y basta igualmente, católicos, dirigir una mirada hacia la floreciente república norteamericana para convencerse de cuánto se desvela y ufana por la cristiana civilización de los pueblos la religión de nuestros padres, porque una iglesia que en el corto espacio de un siglo reúne en torno de su bandera, sin otros medios que la predicación y el ejemplo a quince millones de fervientes prosélitos, demuestra a las claras que bajo esa predicación se halla la Gracia de lo Alto y que ese buen ejemplo es fruto bendito de la verdad que propaga.

como la China y el Japón; a todos ellos envía la Fe miles de abnegados misioneros y centenares de ángeles de paz, a fin de que con su evangelización y su ejemplo ganen para Cristo millones de almas redimidas con la sangre inmaculada del cordero y presten a la humanidad inapreciables servicios.

Si, católicos oyentes, el espíritu de Cristo evangeliza hoy como en padidos tiempos a los pueblos salvajes; hoy como siempre lleva la cultura y el progreso en alas de sus apóstoles hasta los confines de la tierra; hoy como siempre fomenta las ciencias y las artes, la educación y el buen vivir; hoy como siempre transforma en populosas urbes y en cultas naciones inmensas soledades; hoy como siempre suaviza el carácter de los individuos, sanciona la santidad de la familia y promueve la paz de las naciones; hoy como siempre, en fin, mientras muchos troncos se bambolean y otras tantas naciones temen por su independencia, la historia se repite al cantar entusiasmada y varaz las glorias de la religión de Cristo y denigrar la tiranía de la incredulidad. Esa es la vida de la iglesia: luchar sin tregua con el poder del error y alumbrar al mundo, cueste lo que cueste, con la antorcha de la Fe. Y han sido tantos los obstáculos, así internos como externos, con que tuvo que lidiar el espíritu de Jesucristo, que esto solamente demuestra la divinidad de su doctrina. No es, por lo tanto, de admirar que un talento tan privilegiado como el de Lord Macaulay, al encontrarse frente a

Cri--Cri  
Un juguete de novedad que sólo cuesta 10 cts.  
Cinematógrafos á 10 centavos.  
Venecia--Obispo 96  
TELEFONO 3201

## VELLOS

Se extirpan con garantía absoluta que no se vuelven a reproducir; por el único procedimiento que existe para ello, y que ha sido debidamente estudiado y practicado en Alemania pudiendo ofrecer por lo tanto esta garantía The Cuban Oxyphator Co., Virtudes 71, esquina a Gallano, de 8 a 11. Si desea vayamos a verla sírvase avisarnos por escrito.

## CAMISAS BUENAS

A precios razonables en "El Pasaje," Zuleta 32, entre Teniente Rey y Obrapia.

## SASTRE CORTADOR

COMPETENTE, DE ULTIMA MODA EN EL CORTE INGLÉS Y AMERICANO. GRAN CONOCEDOR Y PRACTICO EN EL COMERCIO; MAS INFORMES, P. F. VILLARINO, OBRAPIA NUM. 54.

B.V.D. B.V.D.  
Ropa Holgada B.V.D.  
Camisetas  
Corte Saco  
Calzoncillos  
á la Rodilla  
Está hecha de modo que le asiente bien y le conserve fresco.  
Los tejidos son fuertes, durables y suaves á la piel.  
Esta Etiqueta en Tejido Rojo va cosida  
MADE FOR THE BEST RETAIL TRADE (MARCA REGISTRADA)  
NO ACEPTE SUBSTITUTOS.  
THE B. V. D. COMPANY, NUEVA YORK.  
De 75 Cts. en adelante la pieza.

tarde fúnebre del calvario e imponiendo al mundo la ley de la caridad cristiana. Hay, sí, una mal llamada civilización que la iglesia de Cristo anatematiza y desprecia como siempre la despreciaron y maldijeron la razón y la historia. ¿Sabéis cuál es? Pues es la civilización que no reconoce otra base que la fuerza ni otra moral que la hipocresía, es la civilización que degrada la dignidad humana rebajándola al nivel del bruto de las selvas, es la civilización que no tiene otras razones que las bayonetas y cañones, es la civilización, en fin, que lejos de llamarse moderna y sabia, debiera llamarse antigua y plagaria, por no ser otra cosa que una burda imitación de todos los vicios paganos y porque en ella y para ella las palabras honradez, justicia y moralidad son otras tantas cosas "que van quedando para los curas," como exclamó con despreciable ironía poco ha un supuesto legista contemporáneo. Contra esa infamia que se pretende pasar por legítima civilización la iglesia de Cristo protesta y protestará siempre. ¡Honor y gloria a ella que maldiciéndola proclama ante la faz del mundo los inalienables derechos de la verdad y denigra la vergüenza de la injusticia, sea quien sea el que la practique!

Pero, me diréis, si el cristianismo ha venido informando el espíritu de los últimos diecinueve siglos ¿podremos por eso decir que el actual es todo él un fiel discípulo de la obediencia cristiana? Recordaréis, católicos oyentes, que os dije ser irracional el condenar al mundo cristiano; pues

ahora os diré que tampoco es cuerdo esperar sobre la tierra una sociedad perfecta. En todos los tiempos existieron espíritus rebeldes que cerraron sus ojos a la luz de la verdad y sus corazones a la práctica del bien, y lo propio sucederá hasta el fin de los días. Dios crió al hombre libre en su voluntad y si éste se empeña en ofender al Criador y escandalizar a sus semejantes, lo conseguirá; aun a costa de su eterna dicha; esto nos lo demuestra la naturaleza humana, la experiencia de cada uno y también las palabras del Salvador, que vino al mundo a buscar por la gracia y el amor la virtud de los hombres, pero dejándolos al mismo tiempo seres libres, responsables de sus actos y merecedores de premio o de castigo. Y en esta obra es donde todos debemos cooperar a fin de obtener el mejor fruto posible. Dios es su Providencia ordinaria una generosamente de segundas causas y a nosotros de tales estamos todos obligados. ¿Hay terreno dispuesto para esa cooperación? Por desgracia, "grande es la mies y pocos los jornaleros," siendo por tanto necesario que todos cooperemos a la magna y digna obra de regeneración social. Existe un mundo cristiano, netamente tal, que continúa practicando todas las virtudes del Evangelio, pero a la par coexiste una porción enorme de error, la ignorancia y los bajos instintos, que es preciso erradicar por la senda de la honradez. Basta dar una ligera mirada en nuestro derredor para convencerse de que, fuera y contra los eternos prin-



El único medio que resta a Turquía para sostener la Media Luna en Europa, sería el hacer grandes concesiones de orden político a macedonios y albaneses. Pero los Jóvenes Turcos amenazan al Gobierno ante el menor asomo de debilidad en este sentido y el mismo discurrir en lo que se relaciona con el reconocimiento a Italia y el decreto de anexión de Tripoli; y esto ha de ser aprovechado por los caudillos rebeldes de Albania y Macedonia, que conocen del apoyo incondicional que han de prestarle los Estados de los Balcanes.

Hasta ahora ningún combate serio hubo digno de ser tomado como un rompimiento formal de hostilidades.

En las fronteras búlgara, serbia y montenegrina, aseguran los cables de boy que hubo escaramuzas con bajas más o menos numerosas; pero los gobiernos no reconocen—dicen—legalidad a esos combates hasta tanto contesten de Constantinopla si se accede o no a las pretensiones formuladas por los Estados balcánicos sobre amplias concesiones a Macedonia y Albania.

Hoy, más que ayer, me afero a la idea de que ha sonado la hora de la revancha para los pueblos cristianos y de que la Historia en Europa del Imperio Otomano está escribiendo su postrer capítulo.

G. R.

### LO SENTIMOS

Según hemos leído en el *Baturillo* que publicamos esta tarde, se encuentra enferma, con la gravedad de sus muchos años, la amantísima madre de nuestro querido compañero Joaquín N. Aramburu.

Mucho sentimos la desagradable nueva, que afecta hondamente a un hijo tan amante como lo es el señor Aramburu, y deseamos que se prolongue lo más posible la vida de la bondadosa y querida enferma.

### NOTAS PERSONALES

#### El señor Martínez

En el vapor "Español" llegó ayer a esta ciudad el señor Felipe Martínez, gerente de la tienda de ropas "La Habana," Obispo y Aguacate.

El señor Martínez visitó los centros fabriles, adquiriendo exquisitas novedades para la próxima estación.

Deseamos al señor Martínez nuestra más cordial bienvenida.

### LA VELADA DE ANOCHÉ

#### Omisiones

Al reseñar la solemne velada que anoche se celebró en el casino Español de la Habana, bajo la presidencia del señor Ministro de España, en conmemoración del primer centenario de las cortes de Cádiz, hemos cometido dos involuntarias omisiones, numerando las personas que ocuparon puestos en la mesa presidencial.

Los señores don Maximino Fernández San Félix, Vicepresidente primero y don Mariano Juncadella, Vicepresidente segundo, que formaban parte de dicha mesa.

Nos es grato rectificar estas omisiones.

### NOTAS MUNICIPALES

#### A cerceros tapados

En la sesión que celebrará esta tarde la Cámara Municipal se piensa otorgar silenciosamente y por sorpresa, una concesión a un señor afortunado para que construya un nuevo Madero Municipal en la finca "Los Angeles," en Luyanó.

Dada la importancia que revisten esta clase de concesiones, esperamos que alguno de los ediles que no forman parte del llamado "trust de concejales," se apresurará a pedir y obtener que el expediente en cuestión quede sobre la mesa, para que todos, absolutamente todos, puedan estudiarlo y comprobar si efectivamente es un proyecto beneficioso para los intereses municipales o un negocio perjudicial para el pro-común.

Estos asuntos, antes de resolverse, deben ser objeto de detenido y concienzudo examen.

Pero si a pesar de nuestros cálculos, la Cámara, sin estudio ni preparación, por una simple lectura, otorga la concesión ahí está el Alcalde para defender los intereses de la ciudad si los estima lesionados.

Los asuntos de la naturaleza del que hablamos que se tramitan tan rápida y sigilosamente, y que tratan los ediles de pasar a cerceros tapados, son para escamar a la opinión.

#### VIAJEROS DISTINGUIDOS

No notaron ustedes cómo los viajeros distinguidos llevan equipajes de "El Louvre" y "Lazo de Oro," Manzana de Gómez, frente al parque, teléfono A 6485? Esos equipajes son los más cómodos, fuertes, elegantes y económicos que hay.

### Los cuadros del señor Castañeda

Con motivo de lo publicado por un diario de esta capital referente a la importación de unos cuadros procedentes de España, realizada por el señor Tiburcio Pérez Castañeda, y los cuales vinieron consignados al señor Carlos Miguel Céspedes, el Secretario de Hacienda, con los antecedentes del caso a la vista, nos ha informado que dichos cuadros fueron aforados libros de derecho, con arreglo a lo dispuesto en la Partida 325 del Arancel y decisión núm. 26 de Agosto 7 de 1900, por haber cumplido el importador con los requisitos fijados en los preceptos legales citados respecto de la propiedad, uso y objeto de la importación. Que asimismo, y como ratificación de lo manifestado por el señor Castañeda respecto de la propiedad de los referidos cuadros, le fué entregada por dicho señor una carta suscrita por el doctor Fernando Freire de Andrade, de cuya honorabilidad no duda un sólo momento, en la cual se hace constar que esos cuadros son del señor Tiburcio Castañeda.

Cumplidos, pues, con los preceptos arancelarios que se requieren para la importación de los artículos o efectos de casa, el Departamento de Hacienda autorizó el aforo de los mencionados cuadros, por la expresada Partida 325 del Arancel, que concede franquicia arancelaria para esos artículos.

### Laudable propósito

Nuestro distinguido amigo el señor don Crescencio Saacero, Cónsul de esta República en Santa Cruz de Tenerife, ha comenzado a poner en práctica su proyecto de establecer una Exposición permanente de productos industriales cubanos en dicho Consulado, para que visitada por el comercio de aquella plaza y conocidos dichos productos puedan más fácilmente ser solicitados de los respectivos industriales; aumentándose de este modo las relaciones mercantiles entre Cuba y Canarias.

El señor Saacero aprovechando su reciente viaje a esta capital, se proveyó de algunos muestrarios de dulces, chocolates, licores, etc., los cuales ha expuesto en el Consulado y de su exhibición se ocupa con encomio la prensa de Santa Cruz de Tenerife.

Como dice muy bien el señor Saacero en una carta que nos ha dirigido, es una labor de propaganda que resulta sin gasto alguno para los señores comerciantes e industriales que quieran enviar sus muestras a aquella oficina consular y que es beneficiosa para los intereses generales de este país.

### NO BASTA LA RIQUEZA

Para que una mujer sea feliz no bastan la riqueza, el amor, etc. Las dichosas son las que toman aguardiente uva rivera, lo único que alivia los dolores periódicos del bello sexo. Se vende en bodegas y cafés.

### El 10 de Octubre

#### REGATAS DE BOTES

Con motivo de la festividad del día 10 de Octubre el Jefe de la Marina Nacional, coronel señor Morales Ceollo, ha organizado cuatro regatas que se efectuarán en esta bahía entre los botes de los distintos cañoneros que en ella se encuentran fondeados.

Entre los vencedores se repartirán premios en metálico, cuyas cantidades serán donadas por los comandantes de los cruceros "Cuba" y "Patria" y el del cañonero "Habana," señores Oscar Fernández Quevedo, Juan Percearman y teniente Díaz Gallego, respectivamente.

También habrá un premio de honor, consistente en un bonito objeto de arte que donará el coronel Morales Ceollo.

Las cuatro regatas serán en la siguiente forma:

Una a la vela entre botes del crucero "Cuba" y el barco escuela "Patria."

Una a diez remos entre botes del "Cuba" y "Patria."

Una de ocho remos entre botes de los mismos buques.

Una de dos remos entre botes del "Cuba" y el "Habana," y otra entre caños del "Habana" y "Pinar del Río."

Para decidir la forma en que ha de verificarse las regatas ha sido nombrada una comisión formada por los tenientes Mario de la Vega y Luis Bascual, del crucero "Cuba," y Ensenbro Alba y Rafael Menéndez Benítez, del barco escuela "Patria."

Formarán el tribunal el comandante señor Alberto Carriarte y los tenientes Felipe Lois y Lorenzo Camacho.

Hora: las tres de la tarde.

### POR LAS OFICINAS

#### SECRETARIA DE GOBERNACION

##### Queja

D. Pedro Martínez Alayón, Presidente de la Junta Conservadora de Yaguajay, ha manifestado a la Secretaría de Gobernación lo siguiente:

"En la Junta Electoral vienen realizándose actos contrarios a la ley para impedir inscripción electores conservadores. En sesión ordinaria celebrada el día 1.º el secretario omitió dar cuenta a la Junta de las solicitudes presentadas por electores conservadores desde el día 21 de Septiembre, dejándolas para la del día 2, mientras que si presentó las de los liberales, entregadas durante el mismo tiempo. Al comenzar la sesión del 2 el vocal por el partido liberal con el voto del Presidente acordaron hacer comparacer a los electores ante la Junta para volver a jurar, y a pesar de todas las protestas del representante del partido conservador y sin estar aún aprobada ni concluida el acta, se ha librado orden a la policía citando a los electores. Las solicitudes pendientes de resolución son cerca de cuatrocientas y están extendidas con los requisitos de la ley, en idéntica forma que las demás aprobadas por la Junta en sus anteriores sesiones; y si a esos electores, que viven diseminados en el término, se les obliga a comparecer en la oficina electoral precisamente después de vencido el término concedido para las inscripciones, no podrán despacharse los trabajos con arreglo a la ley. La ingenuidad de la policía, acusada más de una vez de parcialidad política, en los asuntos de la Junta, traerá graves consecuencias y se estima como un medio adoptado para intimidar a los electores."

#### Contestación

Sr. Pedro Martínez Alayón, Presidente Junta Conservadora.—Yaguajay.

Esta Secretaría no es un organismo superior de las Juntas Electorales, como usted erróneamente entiende. Contra las resoluciones que dictan las Juntas Municipales, caben las apelaciones ante la Provincial o ante la Audiencia de la provincia, que son los organismos llamados a resolver, según los casos.—Laredo Bru, Secretario.

#### Telegrama del señor Ferrara

Tenemos noticias ciertas de que el Secretario de Gobernación, señor Laredo Bru, recibió ayer un telegrama expedido en Cienfuegos por el Presidente de la Cámara de Representantes, Sr. Ferrara.

Se nos asegura también que en dicho telegrama el señor Ferrara acusa al señor Laredo Bru de ser una autoridad en extremo parcial a favor de los conservadores, dándose el caso de marchar de acuerdo con su socio de bufete en la Perla del Sur, cuyo señor es hermano del candidato a la Alcaldía por los elementos que acandilla el doctor Figueroa.

Se le dice asimismo que, de acuerdo con los laudables con los elementos del doctor referido, preparan una celada contra Ferrara, quien, enterado de la trama, pide garantías y ofrece, caso

de no dárselas, armas policías por su cuenta.

Se asegura, por último, que en dicho telegrama el señor Ferrara llama la atención del Secretario de Gobernación acerca del peligro que amenaza a la República de seguir él esos procedimientos, no siendo extraño que de continuar por esa senda, la vida de la República Cubana termine antes del día 1.º del mes entrante.

#### La policía

El Jefe de la Policía Nacional señor Charles Aguirre, estuvo hoy en Gobernación hablando con el señor Laredo Bru de la forma en que se propone distribuir la fuerza el día de las elecciones que es la siguiente:

Los inspectores del Cuerpo permanecerán en los puntos céntricos de sus distritos respectivos; los capitanes en las Estaciones con la fuerza franca de servicio acuartelada.

Para que puedan votar los vigilantes, se les concederá permiso uno a uno.

El señor Charles Aguirre toma las medidas en la forma indicada a fin de poder saber dónde se hallan unos y otros para utilizarlos en caso necesario.

#### El doctor Zayas

Para hablarle de asuntos relacionados con la política hoy visitó al Secretario de Gobernación el candidato a la Presidencia por el partido liberal doctor Alfredo Zayas.

#### Visita

El Alcalde y el Contador del ayuntamiento de San José de los Ramos, visitaron hoy al Secretario de Gobernación para hablarle de los reparos puestos al Presupuesto del Municipio citado.

#### SECRETARIA DE HACIENDA

##### Las Colecturías

El Secretario de Hacienda, señor Gutiérrez Quirós, nos manifestó esta mañana que, de acuerdo con el señor Presidente de la República y el Director interino de la Lotería, señor González, había resuelto aplazar hasta pasadas las elecciones, la firma del decreto relativo al nombramiento de colectores.

##### Designación

El señor José Idnate, empleado de la Sección de Aduanas, ha sido designado para presenciar el remate de las mercancías procedentes del naufragio de la goleta "Rafaela Aragoza," ocurrido en la playa de Marianao.

##### Circular

El Secretario de Hacienda pasará hoy una circular telegráfica a los Administradores de Aduanas y Zonas Fiscales, por la que se concede licencia a los funcionarios que deseen hacer política activa, a fin de que en las oficinas no lo verifiquen bajo ningún concepto.

#### SECRETARIA DE AGRICULTURA

##### Inauguración

El día 15 se efectuará la inauguración de la Granja Escuela Agrícola de Santa Clara.

#### SECRETARIA DE SANIDAD

La Junta Nacional de Sanidad Esta tarde celebrará sesión extraordinaria la Junta Nacional de Sanidad.

### CABLEGRAMAS DE LA PRENSA ASOCIADA

#### VIA ESTADOS UNIDOS DE HOY.

##### LA CATASTROFE FERROVIARIA

Westport, Connecticut, Octubre 4. Es probable que las víctimas del descarrillamiento del tren expreso ocurrido ayer cerca de esta estación no pasen de ocho.

Sábese hasta ahora que han perecido a consecuencia del terrible accidente la señora de James C. Brady, la de Mr. E. P. Gavit, Mr. Mark Wheeler, el maquinista, el fogonero y tres personas que aun no han sido identificadas.

La compañía ha declarado que el tren cruzó sin disminuir la alta velocidad que llevaba, por más que se le había dado la señal de peligro.

Se está preparando una investigación médica del accidente.

##### CATASTROFE MARITIMA

Dover, Inglaterra, Octubre 4.

La tripulación entera y toda la oficialidad de un submarino inglés, con la excepción del teniente Pulleneye, único superviviente, se ahogaron hoy, al ser embestido el mencionado submarino por el vapor de la Línea Hamburguesa-Americana "Amerika."

Figuran entre las víctimas el comandante del submarino y el teniente P. B. O'Brien.

### TELEGRAMAS DE LA ISLA

(De nuestros Corresponsales)

#### SANTIAGO DE CUBA.

Cuba sin crédito y sin agua. — Conflictos y temores.

3-X-9 p. m.

El comercio de esta capital se ha negado a seguir concediendo crédito al Gobierno, en vista de la deuda de 114,000 pesos, negándose a facilitar carbón; por cuyo motivo no funciona la bomba que extraía agua en San Juan.

Obras Públicas facilita agua del nuevo acueducto, que por su estado hace esperar se desarrollen enfermedades infecciosas.

La prensa unánimemente dió la voz de alarma. Es urgente que el Gobierno tome medidas, conjurando el peligro que se avecina, que dado los fuertes calores será terreno abonado para una epidemia.

Especial.

### Noticias del Puerto

#### EL MASCOTTE

El vapor americano "Mascotte" que entró en puerto anoche procedente de Key West, salió hoy para dicho puerto con carga, correspondencia y 21 pasajeros, figurando entre ellos los señores: Juan M. Galdós, Rosendo Socarrás, Erneti Bosel y señora y otros.

#### EL ESPAGNE

El vapor francés "Espagne" salió hoy para Veracruz con carga general y pasajeros.



FIJENSE EN EL APARATO. ¡CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES!

### REGULADOR Y FILTRO POLA

No espere a mañana: coloque hoy el FILTRO en todas las llaves del agua. Examinelo a las dos horas y encontrará bicharracos y materias que producen graves enfermedades, que evita colocando el aparato.

De venta en ferreterías, droguerías, boticas y quincallerías  
Depósito: Cugat, Habana 91 M.

3415 Oct-1

### Hotel TROTCHA

VEDADO, HABANA

Lugar delicioso preferido por la sociedad habanera durante la temporada de verano; y por los recién casados para pasar la LUNA DE MIEL.

Para informes, precios etc., escribase a la Administración del Hotel.

3406 Oct-1

### HERNANI TABACOS Y CIGARROS

Los tabacos y cigarrós de esta marca están elaborados exclusivamente con los mejores materiales de Vuelta Abajo

Recomendamos al público inteligente los pruebe, en la seguridad de que merecerán su aprobación.



HERNANI CIGARROS

SARASQUETA QUINONES Y CA

HABANA

FABRICA: MONTE NUMERO 232---HABANA



### Warner's Rust-Proof Corsets

HABIENDO aún comerciantes que quieren hacer creer á las Damas que hay Corsés de otras marcas, tan buenos como los de

# "WARNER"

y deseando nosotros que todas las Damas gozen del beneficio que tantos años de ESTUDIO CIENTIFICO ha costado, les recomendamos que EXIJAN en todos los establecimientos el

## Corsé "WARNER"

advirtiéndoles que, para evitar malas interpretaciones, cada Corsé lleva en su interior EL NOMBRE COMPLETO de

# "WARNER"

UNICO CORSE EN EL MUNDO DE COMPLETA GARANTIA

### THE WARNER BROTHERS COMPANY

NEW YORK. CHICAGO. SAN FRANCISCO.



# HABANERAS

Es día de felicitaciones. Sean las primeras, en la festividad que hoy señala el almanaque, para la ilustre Condesa de Buena Vista.

Está de días una respetable y excelente dama, Francisca Quintana de Pino, la amantísima madre del popular representante a la Cámara señor Gustavo Pino y para quien habrá, con tal motivo, las saluciones más cariñosas por parte de sus muchas amistades.

En aquella casa del Vedado, mansión de la numerosa y simpática familia de don Juan Pino, reinará hoy la alegría más completa.

Como que es también el santo de Paquita Pino, la gentil señorita, tan graciosa y tan simpática.

Entre un grupo de distinguidas e interesantes damas que están de días hará mención especial de Paquita Marty de Hernández Miyares, Paquita López Trigo de Dinigo, Paquita Álvarez viuda de Cansellas, Paquita Pastana de Figueras y la que es siempre tan celebrada por su elegancia, Paquita Hermoso de Marill.

Paquita Luque, la bondadosa dama y nunca olvidada amiga para quien se redoblan las satisfacciones de este día con tener de nuevo a su lado al esposo amantísimo, al señor José Novo López, que acaba de regresar en el *Fuerst Bismark* de su viaje a España.

La distinguida esposa del presidente del *Centro Gallego*, Paquita Fernández de Rodríguez Bautista, y la de un compañero muy querido de redacción, Paquita Sagrera de Armada Teijeiro.

La distinguida y muy estimada dama Paquita Mejías viuda de Sell.

Paquita Suárez Murias de Solo, Paquita Suárez de Alonso y Paquita Sainz de Canales.

Francisca Díaz de Pérez y su hija, Chiche, la gentil señorita.

Francisca Martínez de Díaz, Paquita Rojas de Astudillo, Paquita de Cárdenas de Peñalver, Paquita Estévez viuda de Valdés Portela, Francisca Armenteros viuda de Jáuregui, Paquita Herrera de Peñalver y Francisca Muñoz de Ramírez Ramos.

Y ya, finalmente, Paquita Gran de Valle, la dama excelente y distinguidísima.

Tres señoritas.

Panchita Balsinde, María Francisca Cámara y Paquita Ponce, la hija de los Condes de Villanueva.

No olvidaré, entre las señoritas, a la lindísima *Pancholin* Lozano y Pino. Caballeros.

El ilustre presidente de la Audiencia de la Habana, señor Francisco de la Torre.

Mr. Frank Steinhart, director de la *Havana Electric Railway Company*. Un grupo de médicos.

Los doctores Francisco Zayas, Francisco Quesada, Francisco Polanco, Francisco Loredo, Frank Menocal, Francisco Müller, Francisco Rayneri, Francisco Héctor, Francisco Torralbas, Francisco Marill y *Panchón* Domínguez.

Párrafo aparte para el doctor Francisco Cabrera Saavedra, el ilustre clínico, honor y gloria de la ciencia médica en Cuba.

El duelo que guarda, tan reciente como sensible, le impedirá recibir hoy a sus amistades.

Quiero advertirlo por expreso encargo.

Francisco Arango y Mantilla, el simpático caballero, Inspector de las Granjas Agrícolas.

El doctor Francisco M. Casado.

Francisco Regueyra, el pendoroso capitán, ayudante del Jefe de la Policía Nacional.

El general Francisco Carrillo.

Entre los de la prensa, Francisco Hermida y Francisco Díaz Garagoytia, redactor este último del *Avisador Comercial*.

Francisco Carballo, el dueño de los jardines *El Fénix*, amigo siempre, y muy complaciente, de todos los cronistas.

El coronel Panchito Martínez.

Un ausente, amigo tan querido como

Pancho Plá y Picabia, a quien mando, hasta Nueva York, un saludo afectuosísimo.

Francisco Gutiérrez Hernández, Francisco Gastón, Francisco Díaz Corral, Francisco S. Duarte, Francisco Alujá, Pancho Cadaval, Francisco Pego Pita, Francisco Vilar y Casteleiro, Pancho García Castro, Panchito Miranda, Francisco Mediavilla, Pacho Barraque, Francisquillo Arango y de la Luz, Frank García Mentes, Francisco Alfonso, Francisco J. Piñardo, Pancho Arena, Francisco Baguer, Francisco M. Justiniani, Frank E. Bollo, Francisco Palma, Francisco Figarola, Pancho Juarrero, Pacho Morlano, Francisco Herrera, Francisco Rodríguez Ecay, Pacho Angulo, Francisco Stogers, Francisco Palacio Ordóñez, Panchito de Cárdenas, Pancho Peñalver, Francisco de Castro y Flaquer, Pancho Tabernilla, Francisco Arango y Arango, Francisco Revilla, Panchito Aballí, Francisco Vila, Pacho Cuadra, Francisco Toyml, Frank Betancourt, Pacho Ruz y Francisco Rodríguez, este último de los famosos almacenes de *La Casa Grande*.

El Padre Ruvelta.

Francisco García Mendizábal, el joven e inteligente ingeniero, hijo del inolvidable amigo don Peregrino García.

El distinguido notario y compañero del periodismo Francisco J. Daniel.

Francisco García, de la gran fábrica *Sabatés*, persona muy estimada en esta casa del *DIARIO DE LA MARINA*.

Francisco Fernández Ledón, Francisco Busquet, Francisco Camps, Francisco Fernández Mira, Francisco Portela, *Panchito* Ramos Izquierdo, Pacho Flores, Panchito Buelga, Paquito Guzmán, Frank Seiglie, Paquito Alba, *Pachín* Villaverde, Francisco Varona Murias, Francisco Montalvo y Montalvo, Francisco Fernández Traveso, Francisco Rolando, Francisco Araujo y Panchito González.

Uno de casa, Francisco García, de los talleres de esteriotipia del *DIARIO DE LA MARINA*.

Y un amiguillo mío tan simpático como Paquito Mediavilla y Aguirre.

¡A todos, felicidades!

De vuelta.

Ayer, a bordo del *Fuerst Bismark*, regresé de su viaje a España la señorita Dolores Solís, la gentil Lolita, quien ha pasado en Asturias una temporada llena de agrados y satisfacciones.

Trás corta estancia en nuestra ciudad volverá a Ranchoel al lado de su amantísima familia.

Mi saludo de bienvenida.

Otra bienvenida.

Es para el simpático comandante Eduardo Lores, de la Guardia Rural, que llegó ayer en el *Espagne* de su viaje a Europa.

Figuró el comandante Lores entre la oficialidad de los Dragones franceses.

Vuelve de su viaje complacido.

Un amigo que regresa.

Trátase del señor Vicente Canto, muy conocido en nuestra plaza comercial, quien regresó ayer en el *Espagne*, acompañado de su distinguida esposa, la señora Sofía Marrero de Canto.

Con los apreciables esposos llegó en el mismo vapor el señor Gervasio Canto, hermano de Vicente, que retorna también de un agradable viaje.

Sean bien venidos.

Mr. Young.

El cable nos trajo ayer la inesperada noticia del fallecimiento, ocurrido en Nueva York, del contralmirante de la Armada Americana que fué, durante la primera intervención, Capitán del Puerto de la Habana.

Aquí estuvo recientemente.

Estuvo en el *Yacht Club* con su inseparable amigo, Mr. Allen, Colector de Aduana de Key West.

Mr. Lucien Young contaba en esta sociedad con amigos numerosos que lamentarán su pérdida.

..

Para concluir.

Ada Del Monte, la espiritual señorita, ofrecerá una fiesta el domingo para celebración de sus días.

Fiesta por la tarde para un grupo selecto de sus amistades.

Resultará encantadora.

ENRIQUE FONTANILLS.

## DE TELON ADENTRO

### “EL HOMBRE QUE VIO AL DIABLO”

Anoche, en el Gran Guignol Español de Payret, se celebró el estreno de “El hombre que vio al diablo,” famoso drama de Gastón Leroux, que en el Grand Guignol francés aun perdura, en creciente éxito, después de más de doscientas representaciones, y al que los principales críticos parisianos calificaron, unánimes, como magistral creación... dentro de su extraño género.

El culto público habanero acudió, curioso, anoche a “El hombre que vio al diablo,” y lo escuchó con respeto, y lo aplaudió con creces...

La exótica obra—algo que sobrepasa lo vulgar—no ha de ser juzgada por quien estas pobres líneas, lectores, os dedica.

¿Para qué?

En estas mismas columnas, estampados quedaron los respectivos juicios de León Blum, Edmond See, Robert de Fiers, Adolphe Brisson, Francois de Nion, Guy Luanay, Regis Gignoux, Gastón Sorberts, y no recuerdo si de alguno más...

Todos ellos nos dijeron que “El hombre que vio al diablo,” y cuánto vale.

“El hombre que vio al diablo” gustó, de manera extraordinaria, al público y a la crítica parisina.

Anoche en la Habana, gustó, no menos, a nuestro público...

De nuestra crítica, a la hora en que estas líneas escribimos, no hemos saboreado más que las de “El Mundo” y de “El Triunfo.”

Amadís dice así:

“No puede ser más sugestivo el título de la pieza estrenada en Payret anoche. Pero, más sugestivo aún que el título de la obra, es el asunto, que tiene poder bastante para monopolizar el interés del espectador desde que se inicia la acción hasta que el desenlace sobreviene.

En “El hombre que vio al diablo” hay no pocas escenas hondamente dramáticas, las cuales logran sacudir, de modo violentísimo, la sensibilidad del público.

Es muy hermoso, muy evocador, muy intenso este drama de Leroux, en que se confunden lo imaginativo y lo real, lo verdadero y lo fantástico, en un ambiente de emoción y misterio que habla por igual a la inteligencia y al corazón del auditorio.

Miguel de Zárraga ha sabido adaptar admirablemente la producción de Leroux a la escena española, y en esta labor, como en todas las suyas, respaldan las dotes de hombre de teatro que él atesora.

El hombre que vio al diablo fué muy gustada y aplaudida por la concurrencia, habiéndose distinguido en la interpretación los principales artistas...”

Y escribe Diego Disgo:

“La obra de Gastón Leroux estrenada anoche, no debe juzgarse desde un punto de vista... racional, ni mucho menos con criterio científico... en cuanto sea compatible la ciencia con el arte escénico.

Obras como “El hombre que vio al diablo,” hay que aceptarlás con todas las vaguedades inquietantes de las leyendas tenebrosas, con todas las inquietudes misteriosas que llevan en sí las consejas de brujas y aparecidos. Y bajo este aspecto, el estreno de anoche es posible, sin duda alguna...”

Lo que es hermosísimo, y muy humano, es el simbolismo, que como enseñanza amarga se desprende de la obra. El Diabolo habla, reza la sabiduría popular. Pero la escopeta del homicida involuntario del drama de Leroux, si materialmente la cargó un rústico criado, “diabólicamente” fué cargada por el espíritu infernal de una hembra perversa y traidora, atacada de la comezón infame de deshacerse del marido por la mano del amante...”

La traducción hermosísima, como obra de Miguel de Zárraga, ducho en achaques teatrales, como zorro viejo al fin y al cabo, pongo por autor veterano.

Y la interpretación merecedora de las más ardientes alabanzas. Todos—Blanca, Soriano, la Sierra, Torrent, etc.—oyeron cálidos y muy justos aplausos, que la Crónica consigna complacida...”

Nada, pues, como ampliación de lo que antecede necesitamos consignar en el *DIARIO*.

Cuanto hay de artístico en “El hombre que vio al diablo” a Gastón Leroux se debe.

Sean para él todos los aplausos.

Y si censuras hay—que no han de faltar, pues eso es lo humano—vengan todas

### ECOS

Hoy en Payret.

A las ocho y cuarto, las preciosas películas “Cuidado con los leones,” “La heroína del Oeste” y “Fusilado por su hermano,” y cuarta representación de “El eterno crimen,” el cada noche más aplaudido drama de Roberto Bracco.

A las nueve y media, las dos nuevas películas “La señora de Plumet” y “Voto maternal,” y segunda representación de “El hombre que vio al diablo,” el sensacional drama de Gastón Leroux que tan plausiblemente interpretaron anoche Enrique Sierra, Lis Abrines, Luis Blanca, José Soriano Vlosca, Torrent, Calvo y Buendía.

—Mañana, reestreno de “El místico.”

—El domingo, tarde y noche, “El hombre que vio al diablo.”

—El lunes, estreno de “El consejo del viejo.”

Santos y Artigas no se cansan de ofrecer novedades en el Nacional.

La de hoy es sencillamente sugestiva en grado sumo: “Nelly, la domadora, con sus 20 leones.” Irá en segunda tanda, después de “Dos pasiones.”

En primera, “Pasiones y delitos” y “La cruz de la victoria.”

—Mañana, sábado azul, “La rampa” y “10,000 dólares.”

—El lunes 7, a petición, “Las blusas blancas.”

Gran función de moda es al de hoy en Albiu, donde tan brillante campaña realiza la Cuba Films Co., que Marsal admira con tanto buen gusto y con tanta fortuna.

Sus películas son, en verdad, insuperables.

A las ocho y cuarto, “La señora se venga” y “El espejismo.”

A las nueve y cuarto, “Actualidades número 38,” “Maximino renueva su escudo de armas” y “La tumba del vivo.”

Esta es una excepcional producción de la famosa casa itala, y su argumento no puede ser más intenso ni más emocionante.

—El domingo, gran matinee con 1,000 juguetes para los niños.

—El lunes, “Cuando el amor muere.”

En el Casino se efectuará hoy la reprise de “Hija única,” primorosa comedia de José Estremera, que brinda al público incontables ocasiones de risa. En la misma tanda—la primera—se estrenará “El poder de una pasión,” grandiosa película romántica, que se divide en seis partes.

La segunda tanda es doble y por un solo precio, llevándose al palco escénico la chispeante zarzuela “Polvorilla,” el entremés de los hermanos Quintero “El nuevo servidor” y tres películas notables.

Esta noche en Martí: “El sevillano,” “Yo soy Marsans” y “En busca de los miles.”

—Muy pronto, “La hija del payaso.”

La obra de la temporada.

Hoy en Turín—por primera vez en Cuba—la magnífica película “La acción,” verdadera joya del arte cinematográfico.

—Mañana, reaparición del cuadro de comedias.

En Norma: “Misterios del alma” y “Recuerdo del pasado.”

—Mañana, “Almas en tortura,” “Los mártires de la Cruz Roja” y “Robinet en un colegio de señoritas.”

Margarita Xirgu, la egregia actriz catalana, se dispone a visitarnos...

No puedo ofrecerlos, lectores, más de tales.

Mañana será otro día... C. de la H.

### VARIEDADES

Una de las más famosas casas editoras de postales, lo es sin duda la de Raphael Yack Sons, de Londres, la cual se dedica con preferencia a los asuntos artísticos.

Hemos tenido ocasión de admirar hace días un surtido de más de mil tipos distintos en la conocida casa de novedades, “Roma,” situada en Obispo 63, los cuales son en gran parte dignos de coleccionarse. Pensando en ello, el señor Pedro Carbón, dueño de la citada casa, los ha reunido en varios Albums por asuntos.

Estos albums, pueden adquirirse con las postales que contienen a un precio, que en nuestra opinión resulta bastante satisfactorio para el comprador, o bien separados unos de otros. Hay marinas, cuadros de costumbres, vistas de edificios, barcos de guerra y mercantes, faros, etcétera, etc.

### COMUNICADOS.

#### GENTRO GALLEGO

Sección de Recreo y Adorno SECRETARIA

Autorizada esta Sección por la Junta Directiva para celebrar en los salones de este Centro un gran baile de sala la noche del próximo domingo 6, se hace público por este medio para conocimiento de los señores socios, a quienes se les recomienda como requisito indispensable, que para el acceso en dicha fiesta, exhibirán el recibo de la cuota social del pasado Septiembre a la comisión de puerta.

No tendrán acceso al local los menores de siete años, ni mayores de catorce que no sean socios, de acuerdo con lo previsto en el Artículo treinta del reglamento de este organismo; y en virtud de lo que determinan los estatutos sociales, las comisiones están autorizadas para rechazar en la puerta y expulsar del salón a toda persona que dé lugar a ello sin dar explicación alguna, quedando en vigor todas las demás disposiciones observadas en pasadas fiestas.

La puerta será abierta a las 8 p. m. dando comienzo el baile a las 9 en punto.

Habana, 2 de Octubre de 1912.

El Secretario, Vicente Fraga.

C 3463 3-3 1d-6

### ANUNCIOS VARIOS



**JABON LIQUIDO PERFUMADO**

Ed. PLANTÉ.

DE VENTA EN LA FÁBRICA MANRIQUE Y S<sup>o</sup> JOSE HABANA

C 3322 alt. 13-2

## DIENTES POSTIZOS

DE TODOS LOS SISTEMAS

DIENTES DE PUENTE EN SUS DIVERSAS FORMAS

SE CONSTRUYEN A TODA PERFECCION EN EL LABORATORIO DENTAL DEL DR. TABOADELA

Sus precios especiales, ahora establecidos, facilitarán el arreglo de la boca a cuantos lo necesiten, aunque no sean ricos.

Consultas de 8 a 4. Tel. A 7619

S. MIGUEL 66,

Esquina a S. NICOLAS

10623 26-14 Sep.

### El reloj “ANTORCHA”

EL UNICO RELOJ GARANTIZADO CONTRA CAIDAS



Re reloj nickel con esfera de metal dorado—delgado—seguro—exacto—duradero.

Cada reloj es observado antes de ponerlo a la venta.

Marca propiedad de MORRIS HEYMANN

“Los Americanos” MURALLA 119.—HABANA.

Precio \$2-00 plata

Se remite por correo al recibo de \$3-00 Currency, libres de gastos.

PRECIOS ESPECIALES AL POR MAYOR

C 3339 11-3

NO MAS CANAS ACEITE KABUL

(El Pelo Negro y Jamás Calvo).

Tres ó cuatro aplicaciones devuelven al cabello como su color primitivo con el brillo y suavidad de la juventud. No tise el cutis, pues se aplica como cualquier aceite perfumado. En Droguerías y Boticas. Depósitos: Sarrá, Johnson, Tauchel y Americana 11354 28-27 Sep.

GONZALO G. PUMARIEGA ABOGADO

HORAS DE CONSULTA: DE 1 a 4

Estudio: Prado núm. 123, principal, derecha, Teléfono A 1221. Apartado 990. D. 1<sup>o</sup>



**ALBIU**

Cuba Films Co.

HOY VIERNES DE MODA

“SENSACIONALISIMO ESTRENO!”

**La Tumba del Vivo**

El Domingo, COLOSAL MATINEE REGALO DE 1,000 JUGUETES.

C 3480 14

### Discurso de Merquiades Alvarez

Dice Galdós:

“En la Oratoria Política, así como ante el Parlamento y las multitudes, no hallarás quien iguale a Merquiades Alvarez.”

“En los monumentales discursos que aquí se imprimen, ha subido el grao tribuno a las más altas cimas del genio oratorio.”

Documentos Parlamentarios recopilados por Ramón Alvarez en un elegante volumen cuidadosamente editado, \$1.00 plaza.

Remitiendo su importe en Moneda Americana se envía franco de porte a cualquier punto de la Isla.

En pedidos al por mayor grandes descuentos.

Librería “Cervantes,” de Ricardo Velasco, Gallano 62, Apartado 1115.

B. 26-4 Oct.

### INYECCION “VENUS”

PURAMENTE VEGETAL

DEL DR. R. D. LORIE

El remedio más rápido y seguro en la curación de la gonorrea, blenorragia, ferores blancos y de toda clase de flujo por antiguos que sean. Se garantiza no causa estrechez. Cura positivamente.

De venta en todas las farmacias.


3390 Oct-1

DR. GABRIEL M. LANDA

De la facultad de París y Escuela de Viena Especialidad en enfermedades de Nariz, Garganta y Oído.

Consultas de 1 a 3. Amistad núm. 59. Domicilio: Paseo entre 19 y 21. VEDADO.

3372 Oct-1



**PANADERIA Y DULCERIA**

—SEÑORA. ¡Qué dulces tan buenos los de esta casa!

—LIBORIO. ¡Ah, señora! esta casa goza de gran crédito por el pan tan bueno y los dulces sabrosos que elabora. Le recomiendo no olvide que esta casa está en Teniente Rey 62, frente a Sarrá, que quedará Vd. muy complacida y no le darán chivo.

PANADERIA, DULCERIA EL LEON DE ORO

Y VIVERES FINOS

TELEFONO A-3182 C 3478